



Vacă rosie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAÐ AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD

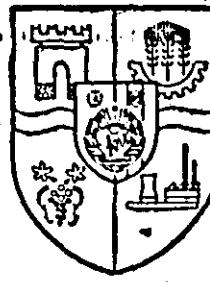
Anul XL

4 pagini 50 bani

Nr. 11 550

Joi

21 iulie 1983



Vizita oficială de prietenie a tovarășului Nicolae Ceaușescu în Republica Zambia

LUSAKA, 20 iulie. Astăzi a sosit aici tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în vizită oficială de prietenie, la invitația președintelui Partidului Unit al Independenței Naționale, președintele Republicii Zambia, dr. Kenneth David Kaunda, și a doamnei Betty Kaunda.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu sunt așteptați cu multă dragoste și prietenie, ca oaspeți de seamă ai poporului zambian. Ei sunt întâmpinați cu frumoasa urare rostită în limba bantu: „Mwaisen mu Lusaka!”, „Bun venit la Lusaka!”. Mii de cetățeni veniți pe aeroport să salută pe distinsul oaspete etnică, acamă, agită stegulele românești și zambiene.

Președintele Nicolae Ceaușescu prezintă gazdelor personale oficiale care îl însoțesc în această vizită, tovarășii Gheorghe Oprea, Stefan Andrei, Vasile Pungan, Silviu Curticeanu, Constantin Mîțea. La rândul său, președintele Zambiei prezintă solilor poporului român oficiulătările zambiene venite în întâmpinare.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu răspund cu simpatie acestor manifestări sincere, strîng milenile celor prezenți, urmăresc fascinantul spectacol de dansatorii africani.

Președintele Nicolae Ceaușescu și Kenneth Kaunda, conduși de grupul de ceremonii, iau loc în mașină, îndrepindu-se spre Lusaka.

În după-amiază zilei de 20 iulie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român,

18 ani de la Congresul al IX-lea al partidului

Școala – principal factor de cultură și civilizație

În cei 18 ani care au trecut de la cel de al IX-lea Congres al PCR, rolul școlii ca principal factor de civilizație și cultură a crescut imens. În acești ani s-au pus bazele unui program național de dezvoltare a școlii la baza căruia stă ca principiu suprem pregătirea temeinică a liniei generale pentru muncă și viață, plămădirarea construcțorului consilient și devotat al societății comuniste de miline. Iată, în limbajul inevitabil al statisticilor, progresul realizat în învățământul arădean în acești ani.

• În învățământul preșcolar au fost cuprinși în anul scolar 1982–1983 aproape 18 000 de copii față de 11 182 în anul 1965, de educația lor ocupindu-se nu mai puțin de 714 educatoare.

• Dacă în anul scolar 1965–1966 erau cuprinși în școlile generale cu puțin peste 50 000 de elevi, în anul 1983 numărul lor era de peste 59 000. Mai semnificativ este faptul că numărul săliilor de clasă a crescut în

(Cont. în pag. a II-a)

PROLETARI DIN TOATE TÂRILE, UNITI-VĂ!

Vacă rosie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAÐ AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

În întâmpinarea zilei de 23 August Mesaje ale hărniciei și semnatarii lor

În cadrul convorbirilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Kenneth David Kaunda s-au informat reciproc în legătură cu activitatea desfășurată de cele două popoare în vederea dezvoltării lor economico-sociale, independente.

A fost exprimată dorința de a se întreprinde noi acțiuni de natură să contribuie la dezvoltarea, în forme moderne, și pe baze reciproce avantajoase, a cooperării în diverse sectoare ale producției industriale, în agricultură, în minerit, în transporturi și în alte domenii.

S-a convenit, de asemenea, să fie impulsionată colaborarea în sferele învățământului și culturii, științei, pregătirii cadrelor, pentru a veni în sprijinul efortului național al celor două țări pentru progres economic și social.

În cadrul convorbirilor a început, de asemenea, schimbul de vederi în legătură cu principalele probleme ale vieții internaționale actuale.

Încheierea vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu în R.P. Mozambic

Miercuri, 20 iulie, s-a încheiat vizita oficială de prietenie pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a efectuat-o, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, în Republica Populară Mozambică, la invitația tovarășului Samora Moisés Machel, președintele Partidului FRELIMO, președintele Republicii Populare Mozambic.

Convorbirile dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Samora Moisés Machel, de-

lul atelier este, în proporție de 90 la sută, destinată exportului.

— Chiar în cursul zilei de astăzi va fi expediat un nou lot de produse, respectiv, peste 20 000 bucăți, cînd pentru copii și adulți, unor beneficiari din Olanda și tot astăzi continuă să fie pregătite alte loturi care, pînă la sfîrșitul lunii, vor fi livrate unor firme din S.U.A., R.F.G., U.R.S.S. și Cehoslovacia.

Urmată dezlănțuirea procesului de producție. Oamenii — în mare parte majoritatea tinerilor — ne aruncă doar scutură privîrlă atenția lor într-o captată. În mod firesc, de bunul mers al utilizatorilor și de necesitatea realizării la nivel calitativ superior a produselor. Aceasta cu atât mai mult cu cît aveam să aflu că și producția ace-

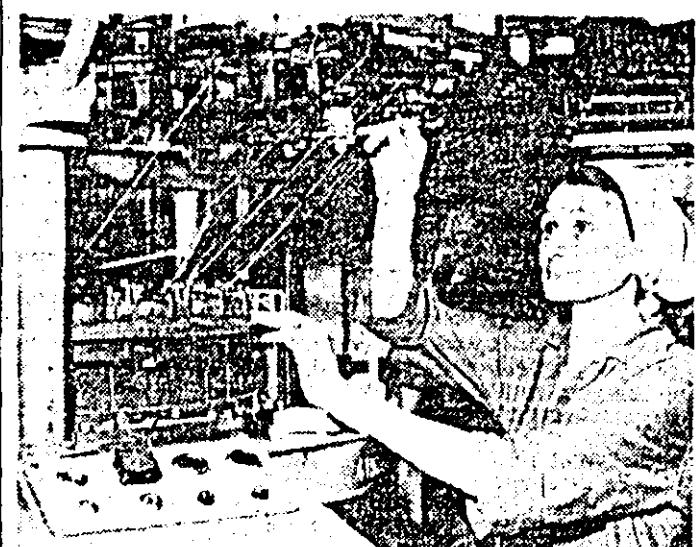
stătorie este, în proporție de 90 la sută, destinată exportului.

— În marea lor majoritatea tinerilor — ne aruncă doar scutură privîrlă atenția lor într-o captată. În mod firesc, de bunul mers al utilizatorilor și de necesitatea realizării la nivel calitativ superior a produselor. Aceasta cu atât mai mult cu cît aveam să aflu că și producția ace-

stătorie este, în proporție de 90 la sută, destinată exportului.

CONSTANTIN SIMION

(Cont. în pag. a II-a)



Între fruntașele atelierului circular de la întreprindere „Tricolul roșu” se numără și Maria Pop.

„Cred cu hotărîre în om, în adevăr, în dreptate” (I)

Numărindu-se printre cel mai importanti scriitori contemporani, Romulus Guga s-a născut în 1939 la Oradea, după care în urma Dictatului de la Viena s-a refugiat, împreună cu familia la Arad, localitate de care a rămas profund legat, drept pentru care în paginile revistei „Vatra” din Tîrgu Mureș, pe care o conduce, acordă un spațiu larg culturii și literaturii arădene.

— Stimătoare Romulus Guga și debutează în literatură cu versuri, după care și scrise romane și teatrală teatru. Ce ne puteți spune despre anul debutului dumneavoastră?

— În primul rînd cred că cea mai frumoasă amintire rămîne faptul că în cursul întregii mele activități am slujit cu toate fortele Omul acestui timp în care mi-a fost dat să trăiesc, contribuind într-un anumit fel la umanismul epocii noastre, la creșterea gradului de conștiință a acestui contemporan de-al nostru. Ce își poate dori altceva un scriitor decât să-și slujească poporul propriu, tradițiile, lăbiile de neam și mai ales să fie alegătorii de acest popor în zi-

lele care-i vor urma în istoria sa multimilenară.

— Imaginează conștiințele chihnilor de eternele întrebări în fața universului interior și al unul cosmos

Conversie cu scriitorul ROMULUS GUGA

deteriorat este vizibil. În conținutul primelor dv. două volume de versuri: „Bărci părăsite” și „Totem”. Vă rog să vă referiți la această perioadă a creației dumneavoastră, continuând cu drumul pe care l-aș parcurs spre afirmația în român.

— Într-o epocă atât de schimbătoare, plină de transformări, de radicale transformări, scriitorul trebuie să

se implice mai rapid nu numai la viața literaturii, ci și la viața socială; el trebuie să se implice într-o măsură deosebit de serioasă călături de cauzele pentru care poporul său depune cele mai mari eforturi. În acest sens, desigur, la un moment dat, am considerat că poezia este cea care îmi este mai aproape pentru a convorbî cu cititorul epocii mele. Apoi am socotit romanul (care începind din decenul trecut a avut un cuvînt greu de spus în literatura română) mai important, gen literar la care rămîn în continuare un partizan și sper că o nouă carte își va găsi în acest sens concretizarea, o sa cum voiese eu, adică o luceare capitală.

— Pentru că aș vorbi despre roman, reamintesc că originalitatea prozei

Conversie realizată de EMIL ȘIMANDAN

(Cont. în pag. a II-a)

„Cred cu hotărîre în om, în adevăr, în dreptate“

(Urmare din pag. 1)

DV. constă din combinația discontinuă dintre elementele realiste și parabolice. Ce rol acordăt parabolăt în proza noastră contemporană și cum se particulează acest lucru în proza dv. în mod concret?

Este, astfel spus, o continuu existență a individului acestui timp între realitatea imediată și lumea imagineată sau întrebătoare. Multă lume își spune că nu ar fi necesar să ne ocupăm de fantezii, că fantasticul nu își are rolul lui în literatură, baza trebuie să rămână exclusiv realismul. Dar, realismul fantastic este la rindul lui un realism, deoarece omul nu numai că a pășit în cosmos, dar el trăiește cu întrebările cosmosului deopotrivă cu întrebările propriile sale planete. Dacă mai acum cîțiva zeci de ani, principiul era studiul societății, în ora actuală, cînd societatea socialistă, concomitent cu perfectionarea sa, pășește în spațiul intergalactic (să ne gîndim la faptul că Prunaru este un comonat român, fapt ce nu este neglijabil) atunci cred că este de la sine înțeleasă că este necesar să folosim parabola, fantasticul, imaginea omului contemporan, care, dincolo de efortul imediat își imaginează, se întrebă și-dă răspunsuri asupra lumii sole de mijloc într-un mod pe care eu îl socotesc în ora actuală nu numai exemplar, dar de-a dreptul revoluționar pentru istoria umanității.

— Pormind de la specificul acestel modalități literare, cred că în viabilitatea personajului literar, ori acesta își va diminua tot mai mult rolul în proza contemporană?

Este greu de imaginat în lumea de mijloc, hipertehnică, faptul că doi roboti vor traversa piața centrală a Aradului înfundu-se de brâni. Să peste o sută de ani tot oamenii vor să aicea care vor face gesturile cele mai profunde și cele mai simple, dar și cele mai complicate, cum sănătatea ale afectivității, ale sufletului și simțurilor.

— Îl amintit la începutul dialogului nostru că și slujit și slujiti cu toate forțele omul acestui timp. Ce rol are literatura pentru triumful dreptății și adevărului în viața oamenilor?

— Cred cu hotărîre în om, în adevăr, în dreptate și mai cred în măpirea scriitorului de a se impăca în cele mai erătoare probleme ale timpului său. Cînd spun acest lucru nu mă gîndesc la faptul că scriitorul trebuie să-și canalizeze, în mod exclusiv existența în domeniul literaturii. Literatura își are orele și rosturile ei. „Omul însă, în trepidățea în care trăiește ore nevoie de sprînjeniul scriitorului, de sprînjeniul nostru al tuturor. De multe ori, la șezători literare nu se spune că ar trebui să se scrie romane despre șeșărare, despre mecanici de locomotivă, despre chimică etc. Dacă ne gîndim că literatura „curajoșilor” și nici nu cred în așa ceva. Dar există o literatură a realismului, a realismului conform realității și, în primul rînd, în această chestiune scriitorul este dator să rostească despre timpul său numai ascenția adevăruri, să-și inseră numele în rîndul acestora care au străbătut etapa contemporană a vieții poporului nostru în primele coloane.

— Cînd v-am pus întrebarea de mai sus m-am gîndit și la faptul dacă între adevăr și necesarul literar pot exista stări de incompatibilitate?

— Absolut. Pentru că sub masca necesarului în anumite etape s-au înțimplat lucruri nedorele nu numai pentru literatură, dar și pentru societate. Pe de altă parte nimic nu poate să motiveze aceasta. În prezent aniversăm 18 ani de la Congresul al IX-lea al PCR și zilele de 23 August, la rîndul căror se înscrise și realizarea exemplară a sarcinilor de plan la producția marilor și la productivitatea muncii pe primele 6 luni din acest an, am dorit să alcătuiam cine sănătatea românești de pe calea necesității, pe calea adevărului, construcției libertății și demnității umane.

circula în anul 1980 în București, că suntem în pragul marelui moment cînd Canalul Dunăre-Marea Neagră va hibra un mare fluviu românesc, toate construite de inteligența românească.

— Așa după cum bine se cunoaște, literatura este o oglindă a epocii și timpului în care ea este scrisă. După opiniile dv. ce trebuie să însemne adevăr în literatura noastră contemporană?

— Este o chestiune fundamentală. Intrucît bătălia pentru largirea democratică, pentru dreptate și adevăr este și cauza și menirea literaturii în plan social, deoarece nu se poate ca adevărul social să fie unul, iar adevărul estetic să fie altul. Cititorul sănătorează neadevărurile înținute în pagină cu propria sa responsabilitate. Din această cauză nu iubesc în mod deosebit literatura „curajoșilor” și nici nu cred în așa ceva. Dar există o literatură a realismului, a realismului conform realității și, în primul rînd, în această chestiune scriitorul este dator să rostească despre timpul său numai ascenția adevăruri, să-și inseră numele în rîndul acestora care au străbătut etapa contemporană a vieții poporului nostru în primele coloane.

— Cînd v-am pus întrebarea de mai sus m-am gîndit și la faptul dacă între adevăr și necesarul literar pot exista stări de incompatibilitate?

— Absolut. Pentru că sub masca necesarului în anumite etape s-au înțimplat lucruri nedorele nu numai pentru literatură, dar și pentru societate. Pe de altă parte nimic nu poate să motiveze aceasta. În prezent aniversăm 18 ani de la Congresul al IX-lea al PCR și zilele de 23 August, la rîndul căror se înscrise și realizarea exemplară a sarcinilor de plan la producția marilor și la productivitatea muncii pe primele 6 luni din acest an, am dorit să alcătuiam cine sănătatea românești de pe calea necesității, pe calea adevărului, construcției libertății și demnității umane.

A început cea de-a V-a ediție a Simpozionului de sculptură de la Căsoaia

In organizarea Consiliului județean al Organizației pionierilor, Comitetul Județean de cultură și educație socialistă și Uniunii Artiștilor Plastic din R.S.R. miercuri, 20 iulie a.c., a început cea de-a V-a ediție a Simpozionului de sculptură de la Căsoaia.

La actuala ediție, care va închide în data de 15 august a.c., paralel cu simpozionul sculpturilor va funcționa și o tabără națională de sculptură pentru pionieri, manifestare astăzi deja la cea de-a III-a ediție. În acest an vor participa 50 de pionieri al trăvătorilor roșii cu tricolor din toate coaliile sătul, care se vor iniția în talentele acestel frumoase și atrăgătoare arte.

Timp de șase săptămâni, pînă la 30 august a.c., sculptorii invitați vor dura în piatră cîte o lucrare monumentală, contribuind la înfrumusețarea acestui interesant muzeu în aer liber de la poalele Munților Zărandului.

Subliniem, totodată, că începînd cu data de 15 august a.c., paralel cu simpozionul sculpturilor va funcționa și o tabără națională de sculptură pentru pionieri, manifestare astăzi deja la cea de-a III-a ediție. În acest an vor participa 50 de pionieri al trăvătorilor roșii cu tricolor din toate coaliile sătul, care se vor iniția în talentele acestel frumoase și atrăgătoare arte.

Scoala

(Urmare din pag. I)

ocupîndu-se nu mai puțin de 727 de cadre didactice de diferite specialități repartizate proporțional în 26 de licee industriale de diferite profesii și meserii.

• Acordindu-se o atenție deosebită legării învățămîntului de practică, învățării la un înalt nivel științific și tehnologic a meserilor, din anul 1965, cînd școlile arădene numără doar 74 elevi și meserii.

creșcut vertiginos, în anul școlar recent încheiat funcționând 262 de astfel de ateliere. În același timp, numărul laboratoarelor a crescut de la 212 la aproape 350, iar el cabinetelor școlare de la 66 la 133.

• În anul școlar 1965-1966 Indicatorul „valoarea producției industriale” abia dacă există, prin cele circa 4 milioane lei, întră realitate școlile arădene. În anul școlar 1981-1982 el s-a ridicat însă la peste 21 milioane lei, crescînd în acești ani de peste 5 ori.

Mesaje ale hărniciei

(Urmare din pag. II)

luni — ne spuncau înțelitoarele noastre.

Allind, mai apoi, și alte lăpti de hărnicie pe care colectivul acelerul le închină, deopotrivă, împlinirile a 18 ani de la Congresul al IX-lea al PCR și zilele de 23 August, lăpti în rîndul căror se înscrise și realizarea exemplară a sarcinilor de plan la producția mari și la productivitatea muncii pe primele 6 luni din acest an, am dorit să alcătuiam cine sănătatea românești de pe calea necesității, pe calea adevărului, construcției libertății și demnității umane.

— Merită să fie evidențiate formațiile conduse de ajutorul de maistru Rodica

Păsa și maistrul Maria Săndan, formări din rîndul căror se delășează prin pricopere, slăguină și înaltă răspundere pentru calitatea produselor muncitoarele Solomon řoica, Eva Stănilă, Elena Nistor, Zorica Bojdar, Mariana Gingă, Maria Cozman, Ioana Tegla și multe altele. Fără nici o exagerare — nici să spus — producțile pe care ele le realizează sunt — dacă ne gîndim că sunt livrate la export — adesea mesaje ale hărniciei, ale străbunilor lor pentru crescerea prestigiuului întreprinderilor în care își desfășoară activitatea de zi cu zi.

de sol înaltă, greu de parcurs.

Rezultatele tehnice: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad);

M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea);

F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Perje (Voința Oradea); F. (9 ani): 1. Elisabeta Lazar (Strungul Arad); M. (12 ani): 1. Tiberiu Palcău (Voința Hunedoara); F. (12 ani): 1. Edit Apil (Chemn Baia Mare); M. (15 ani): 1. Atilla Nagy (Liceul 5 Oradea); F. (15 ani): 1. Valentina Vele (Strungul Arad); M. (18 ani): 1. Gheorghe Urdea (Voința Hunedoara); F. (18 ani): 1. Eva Gere (Strungul Arad); M. (peste 35 ani): 1. Gheorghe Horvath (Voința Cluj-Napoca); M. (peste 43 ani): 1. Virgil Petîțean (Voința Timișoara); M. (peste 50 ani): 1. Kurt Henning (Dumbrava Sibiului).

Rezultatele acestei etape, în cadrul „Cupel Zărind”, au fost următoarele: M. (9 ani): 1. Csaba Per

În spiritul hotărîrilor adoptate de Plenara C.C. al P.C.R. din 29 - 30 iunie 1983

Să valorificăm potențialul productiv al pământului

„Înfăptuirea programului va asigura realizarea de producții sigure și stabile, în orice condiții de climă. Numai pe această bază se vor crea condițiile necesare unei agriculturi moderne, de înaltă productivitate, înfăptuirea noii revoluții agrare“.

NICOLAE CEAUȘESCU

Măsuri de mare importanță în domeniul îmbunătățirilor funciare

— Cum se știe, recentă Plenară a C.C. al P.C.R. și forumul legislativ suprem al țării au adoptat Programul național pentru asigurarea unor producții agricole sigure și stabile prin creșterea potențialului productiv al pământului. Ca un bun cunoștor al problemelor de îmbunătățiri funciare care au un rol însemnat în realizarea sarcinilor trase ale partidului, vă rugăm să vă referiți la obiectivele stabilite.

— Este cunoscut faptul că valorificarea superioară a resurselor funciare a stat în permanență în atenția partidului, a secretarului său general, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Amintesc că în perioada care a trecut de la cel de-al IX-lea Congres al partidului, statul a investit pentru lucrările de îmbunătățiri funciare însemnate fonduri. Ele s-au materializat în extinderea amenajărilor pentru irigații, efectuarea lucrărilor de desecări, combaterea eroziunii solului, spărarea împotriva inundațiilor. Cum, s-a subliniat la recenta plenară a C.C. al P.C.R., se impune ca în întreaga țară să se desfășoare ample acțiuni vizând asigurarea unor producții sigure și stabile în vedere valorificări superioare a bazei tehnico-materiale a agriculturii, a forței de muncă, experienței și capacitații cadrelor. În această direcție urmează ca, față de anul 1963, suprafetele amenajate pentru irigații să crească de la 230 000 ha și erau atunci, la 4 milioane în anul 1983, iar la desecări tot în intervalul dintre anii amintiți, suprafața să crească de la 789 000 ha la peste 3 761 000 hectare. În prima etapă a lucrărilor de desecare, între anii 1983-1985 vor fi realizate lucrări în sisteme și amenajări locale pe o suprafață de 1 185 000 ha. Vor fi complete și refăcute unele sisteme vechi, îndeosebi în zonele din nord și vestul țării, pe o suprafață de aproape 460 000 hectare.

— Este deci, ceea ce ne interesează, cazul județului Arad unde asemenea lucrări vor cuprinde, după cum cunoaștem, suprafața de peste 280 000 ha.

— Aici trebuie menționată în același timp „magistrala“, ca să mă pronunț astfel, care va lega Soneșul de Crișuri și Mureș și care va avea un dublu rol: pe de o parte va colecta apă din desecări, sau în perioada de inundații, iar pe de altă parte va asigura un volum anumit de apă pentru efectuarea irigațiilor. Revenind la județul dumneavoastră, se pun probleme terminările desecărilor, dar în această privință e necesar să schimbare de opinie și anume, pe cit e posibil, să se urmărească reținerea apelor în exces de către Crișuri și Mureș, ca apă din canalele de desecare să fie utilizată în scopul irigațiilor. În acest sens, lucrările se vor realiza într-o con-

cepție unitară, în colaborare cu cele de gospodărire a apelor, amenajările hidroenergetice și cele silvice. Este necesar să se pună accentul și pe drenajele.

— Astfel de lucrări s-au efectuat în județ, întrucât pe unele porțiuni solul impermeabil la suprafață provoacă stagnarea apelor.

Converbire cu tovarășul ing. NICOLAE MANTZ, adjunct al ministrului agriculturii și industriei alimentare

— Numai că problema drenajului nu rezolvă totul. Sunt necesare și lucrările agropedameliatorative: scarificări, afișări etc.

— Recent, secretarul general al partidului a examinat măsurile și utilajele destinate realizării lucrărilor de creștere a potențialului productiv al pământului. Ca unul care și l-aș fi putut să am, să ne informă, tovarășul ministru ce măsuri s-au stabilit în vederea dărării unităților specializate cu mașini adecvate?

— În primul rînd vreau să subliniez că în cadrul Comandamentului Național pentru Înfăptuirea Programului de asigurare a unor producții sigure și stabile s-a aprobat schema de mașini pentru lucrările de îmbunătățiri funciare. Se are în vedere faptul că la ora actuală se contează la udări pe multă forță de muncă ma-

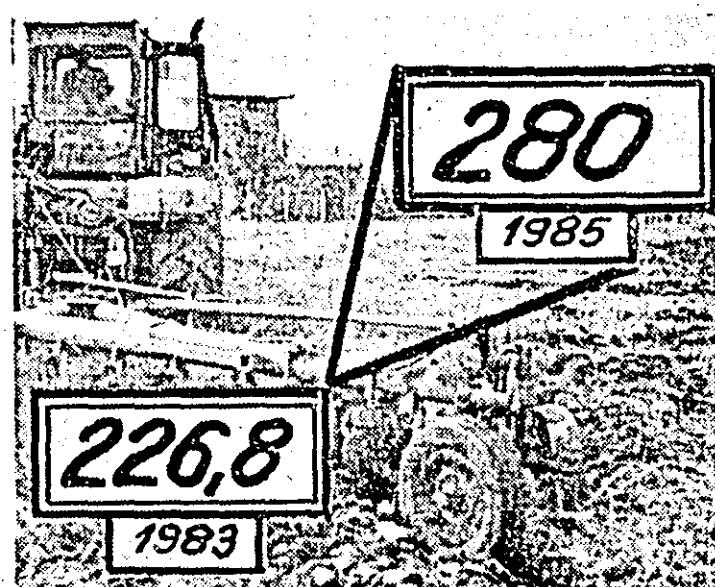
nuală, astfel că s-au stabilit prototipuri de utilaje care să asigure mutarea instalațiilor de irigații în medie pe cte 30-120 hectare. Se pune apoi accentul pe utilaje multifunctionale, mașini care la o treiere sau două să execute o secțiune mai mare de canale. De asemenea, urmărим să dobândești întreprinderile de specialitate cu mașini de mare randament pentru impermeabilizarea canalelor, să tipizez mașinile de pompate a apelor etc.

— În final, vă rugăm să vă referiți la problema conlucrărilor cu cadrele ce activează direct în producție în scopul sincronizării căi mai perfecte a lucrărilor prevăzute în proiecte cu realitatea din teren.

— Este într-adevăr o problemă care ne preocupa. În deaproape, cum de astfel să constatăt în practică. Au fost constituite și înființate în județe colective de proiectare pentru delimitarea suprafețelor ce vor intra în calcul și stabilirea graficelor de proiectare și executare a lucrărilor. Împărtășesc întru totul părerile că e absolut necesară colaborarea cu specialiștilor din producție pentru a nu se neglijă în nici un fel situația existentă pe teren care, într-o formă sau altă, rezolvă atât probleme mai vechi, cât și altele noi, de viitor. În folosul nemijlocit al producției.

— Vă mulțumim.

Converbire consimilată de Ing. A. HARSANI



Dinamica suprafețelor desecate (în mii hectare).

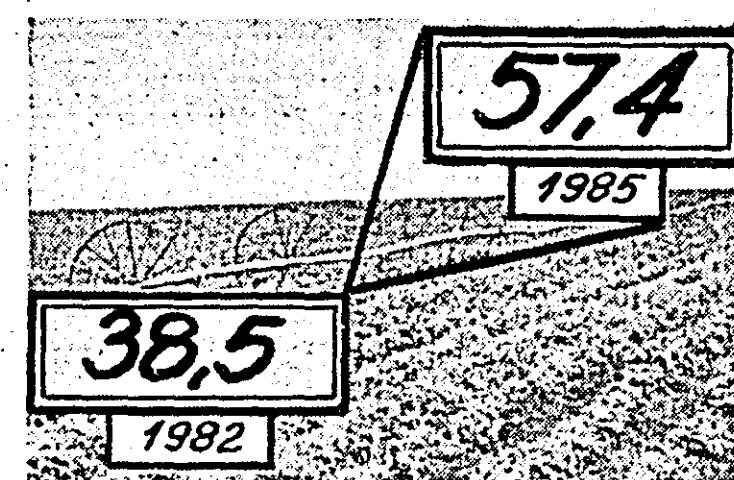
Sistemul pregătiți să îndeplinim exemplar sarcinile ce ne revin

Întreprinderii pentru execuția și exploatarea lucrărilor de îmbunătățiri funciare și revin sarcini deosebite din vastul program stabilit de conducerea partidului cu privire la folosirea în mod unitar a terenului agricol, creșterea potențialului său productiv, asigurarea unor producții sigure și stabile an de an. În județul nostru, în perioada anilor 1970-1980 au fost executate o serie de lucrări menite să pună în valoare potențialul de producție al fondului funciar. Astfel, au fost scoase de sub pericolul inundațiilor 131 000 ha, s-au executat lucrări de desecări pe 226 800 ha, s-au amenajat pentru irigații 40 000 ha, din care în sisteme mari aproape 30 000 ha, iar restul în amenajări locale. De asemenea, s-au construit acumulatori la Tăut, Bellu, Cigher, cu un volum de peste un milion metri cubi apă. Efortul făcut de stat pentru realizarea acestor lucrări însumează peste 800 milioane lei la desecări, 324 milioane lei pentru irigații, 435 milioane lei pentru a-para împotriva inundațiilor, regularizării de văl și acumulări. La aceasta se mai adaugă aportul unităților agricole și al populației prin realizarea unor lucrări altădată în sisteme, că și în amenajări locale. Cu toate acestea, au rămas suprafețe însemnate care necesită lucrări ce se vor realiza în perioada următoare. În județul nostru, plină la finele anului 1985, acțiunile de desecare să fie încheiate.

În anul viitor sunt prevăzute să se incepe lucrări de desecări noi în zona Nădlac unde există documentație pentru suprafață de 4 000 ha, precum și în zona Felnac — Secusigiu pe

Volumul mare de lucrări, pornind de la proiectare, execuție, recepție și exploatarea acestora pune în fața tuturor sarcini deosebit de mari, necesită o mobilitate totală, a lie căruia, impune o disciplină severă de muncă. Sistemul în măsură să acționeze deja în zona Nădlac pentru reprofilarea canalului Crac, principala emisar în această zonă, demonstrând astfel că sistemul pregătiți să traducem în fapt sarcinile ce ne revin din hotărârile adoptate de Plenara C.C. al P.C.R. din 29-30 iunie a.c.

Ing. PASCU ZIMBRAN,
directorul I.E.L.J.P.



Crescerea suprafețelor irigate (în mii hectare).

Cînd secaza ameninția porumbului, apa care se scurge pe canalul Valea Villor a fost pusă să potolească setea plantelor.

Inițiativa în acțiune...

Nu este de fapt singurul mijloc prin care pământul este mai bine gospodărit prin intermediul irigațiilor. Astfel, pe 67 hectare s-a iriga sferula de zahăr și grâu, în locul căruia după recoltat s-a pus în cultură dublă varză și morcovii de la care se obținează circa 50 tone/ha, respectiv, 30 tone/ha la hectar. Un alt exemplu,

fără ca altă, pe 60 hectare, să existe vreo instalatie de udat. Să anume să se păstreze pe cursul apei, fortind-o să se reverse pe solul uscat. Astfel, beneficiind de unezeală, porumbul arată acum viguros, promițând o recoltă bună. Tot în perioada lipsită de precipitații, la fermele din Secusigiu pe sistemul de desecare ce se in-

tinde pe 1 200 hectare a fost pus să slujească irigațiilor printr-o legătură cu apa Mureșului ce a pătruns pe canale și a ridicat nivelul apelor înalte la tarlalele cu grâu și porumb. În felul acesta, la grâu, producția aproape că s-a dublat, iar în prezent pe cele aproape 100 ha culturi duble de porumb din această zonă, se fac udări din canalul Aranca.

Sunt exemple care semnifică interesul conducerii unității, a fermelor sale de a folosi mijloacele ce le au la dispoziție în mod gospodăresc. În chip intensiv.

ACTUALITATEA INTERNACIONALĂ
Ulan Bator: Plenara C.C. al P.P.R.M.

ULAN BATOR 20 (Agerpres). — În cîntarea rostită la cea de-a VI-a plenară a C.C. al P.P.R.M., desfășurată la 19 iulie la Ulan Bator, Yumjaaghlın Tedenbul, secretar general al Comitetului Central al Partidului Popular Revoluționar Mongol, președintele Prezidiului Marelui Ilurat Popular al Republicii Populare Mongole, a abordat o serie de aspecte ale vieții interne și actualității politice internaționale. Conducătorul partidului și statului mongol s-a referit la vizita oficială de prietenie efectuată în Republica Socialistă România, la

Invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, subliniind importanța deosebită a conveoribilor avute cu tovarășul Nicolae Ceaușescu și a documentelor semnate cu acest prilej. A fost remarcată contribuția deosebită pe care o va avea Tratatul de prietenie și colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Mongolă pentru întărirea și dezvoltarea pe multiple planuri a relațiilor româno-mongole și întărirea unității țărilor socialiste.

Sediția Seimului R.P. Polone

VARŞOVIA 20 — Trimisă Agerpres transmite: La Varşovia s-a deschis miercuri sediția de două zile a Selmului R.P. Polone. La lucrări iau parte Wojciech Jaruzelski, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., președintele Consiliului de Miniștri, alii conducători de partid și de stat polonezi.

Parlamentul examinează proiectele de lege cu privire la modificarea Constituției R.P. Polone, la consiliile populare și autoconducere teritorială, precum și în legătură cu teleglementările juridice speciale în perioada de depășire a crizei social-economice și la modificarea altor legi.

INTREVEDERE. Președintele Franței, François Mitterrand, și cancelarul federal al R.F.G., Helmut Kohl, au avut o întrevedere neoficială la Dabo (Franța). După cum relatează agenția France Presse, întrevederea a prilejuit o trecere în revistă a relațiilor dintre cele două țări.

Părțile au discutat, de asemenea, probleme legale de planurile N.A.T.O. de amplasare în toamna acestui an pe teritoriul

PE SCURT • PE SCURT • PE SCURT

Europel a unor noi rachete nucleare americane cu rază medie de acțiune.

NATIUNILE UNITE. R.D.P. Yemen, Jamahiria Libiană, Siria și Iranul au adresat președintelui Consiliului de Securitate al O.N.U. o scrisoare în care protestă împotriva manevrelor militare ale forțelor americane de intervenție rapidă, prevăzute să ajăde loc, lu-

na viitoare, în Orientul Apropiat și în Africa.

LISABONA. Potrivit datelor comunicate de Institutul național de statistică, în Portugalia există 321.900 șomeri în registrul oficial, reprezentând 7,5 la sută din forța de muncă a țării. Mai bine de jumătate din totalul șomerilor îl formează tinerii pînă la 25 de ani.

VIND casă și mașină Skoda 1000 MB, str. Cucului nr. 10. (6205)

VIND acordeon Hohner Weltmeister Supita, informații, telefon 42794. (6207)

VIND Dacia 1300, comuna Vladimirescu, str. Progresul nr. 10. (6210)

VIND apartament 2 camere, confort I, gaz metan, telefon 42929, orele 18-22. (6211)

VIND Dacia 1300, str. Ștefan cel Mare nr. 54, sau telefon 34128. (6212)

VIND Dacia 1300, convenabil, dormitor alb frumos, mobilă bucătărie, fotoliu, canapea piele, măsuțe bibelouri, informații. Între orele 8-11, str. Gr. Alexandrescu 1, etaj II, op. 13. (6213)

PRIMESC în găză tineri căsători, intrare separată, str. Grivitei nr. 184. (6218)

SCHIMB apartament de stat compus din 2 camere, bucătărie, baie, cămară de alimente și dependințe, str. Olimpiadei 1, telefon 75747; doresc două camere bloc. (6209)

SCHIMB apartament 4 camere, proprietate de stat, central, termoficat, contra apartament 2 camere, central termoficat și o garsonieră, telefon 36300, Naqă Ema. (6198)

PIERDUT foioare parcurs serie MR nr. 036718, eliberată de IJ.F.L.A., coloana Iren, auto 21-AR-3524, în data de 5 iulie 83. O declar nulă. (2)

• Colecțivul grădiniței PP 7 și părinții copiilor sunt alături de educatoarea Sandici Voichita în greata pierdere suferită prin moarte fulgerătoare a fiului Ionel la numai 18 ani.

(6315) VIND „Tagamet” contra-ucer și „Venoruton”, telefon 37130. (6167)

VIND Dacia 1300 nouă, str. Zimbrului nr. 44, Aradul Nou. (6168)

VIND nutrit, str. Putnei nr. 6. (6171)

VIND casă, comuna Fântânele nr. 2 (la Islazi, Cacalo Bene, deki). (6175)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Doru Zăvoianu (redactor șef adjuncță), Ioan Borsan, Aurel Darie, Aurel Harsan, Iberiu Hegyi, Terentie Petruș.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon secretariat de redacție 433.02. Nr. 40.107

Tiparul: Tipografia Arad

Adunarea populară de la Managua

MANAGUA 20 (Agerpres).

— Republica Nicaraagua a acceptat angajarea de negocieri multilaterale imediate privind instaurarea păcii în America Centrală — informează agenția Prensa Latina. Într-un discurs rostit la o mare adunare populară prilejuită de cea de-a IV-a aniversare a revoluției sandiniste, Daniel Ortega Saavedra, coordonatorul Junsei Guvernului de Reconstrucție Națională, a prezentat un plan de pace în șase puncte, menit să pună capăt stările conflictuale din regiune și care să constituie o bază pentru începerea negocierilor. Planul prevede, între altele, semnarea imediată a unui pact de neagresiune între Nicaraagua și Honduras; suspendarea lăvător de armă a forțelor beligerante din Salvador, pentru ca poporul salvadorian să-și rezolve problemele fără amestec din afară.

(551)

TRUSTUL DE FORAJ-EXTRACTIE

Arad, str. Paroșeni nr. 14

încadrează pentru sediu :

- ingineri principali în specialitatea foraj-extractie,
- ingineri principali în specialitatea mecanică, electromecanică,
- tehnicieni principali în specialitatea foraj, mecanică.

(551)

GRUPUL DE ȘANTIÈRE MONTAJ CÂZANE „VULCAN” BUCURESTI
ȘANTIERUL 8 ARAD

str. Agricultorilor nr. 2

încadrează urgent :

- un maistru mecanic-energetic sau instalator, pentru lotul 1 Arad,
- un maistru mecanic-energetic sau instalator, pentru lotul 2 Timișoara,
- un primitor-distribuitor, cu gestiune, pentru lotul 2 Timișoara.

Informații suplimentare la sediul șantierului sau la sediul lotului 2 Timișoara, str. Ceahlău nr. 2-a, sau la telefoanele 4.25.51, 4.73.00 Arad, 3.66.61 Timișoara. (552)

INTreprinderea de mașini UNELTE

Arad, Calea Victoriei nr. 33

încadrează :

- un maistru instalator autorizat în gaze, presiuni și termoficare,
- strungari,
- turnători formatori,
- sudori,
- modelori,
- forjori,
- muncitori necalificați.

De asemenea, încadrează absolvenți ai școlii generale pentru calificare în meserile :

- macaragist,
- modelor,
- forjor.

Informații suplimentare zilnic la serviciul personal.

INTreprinderea de utilaj greu și de transport pentru construcții

Timișoara, str. Ion Ionescu de la Brad nr. 29

încadrează urgent :

- conducători auto, cu categoriile C, D și E,
- revizori tehnici,
- mecanici reparații auto, categoriile 4, 5 și 6,
- mecanici deservenți.

Încadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/ 1974 la sediul secției din Micălaca, telefon 3.76.24, avind posibilitate de a lucra pe șantiere ARCOM.

Informații suplimentare la telefon Timișoara 5.35.80, 3.21.91, biroul personal. (550)

COOPERATIVA „UNIREA MESERIASILOR”

Chișineu Criș, str. Înfrățirii nr. 58, telefon 2.03.82

încadrează urgent :

- timplari, cu categoriile 2-6,
- strungari, cu categoriile 2-6,
- zidari, cu categoriile 2-6,
- muncitori necalificați pentru secția de impletituri bărbați și femei,
- un gestionar pentru magazia de produse finite.

(536)